

[...]

**34.248/II/PF**  
**RC/RV**

Mevrouw de Gouverneur,

Ter zitting van 19 november 2004 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht tegen de provincie Limburg, haar ontvanger en de Dexia Bank, omwille van het feit dat deze laatste een Nederlandstalige circulaire cheque heeft bezorgd aan een Franstalige inwonster van Voeren, mevrouw [...].

De klaagster houdt staande dat de provincie Limburg haar taalaanhorigheid kende, aangezien laatstgenoemde haar, in dat verband, op 4 oktober jongstleden, in het Frans had aangeschreven om haar de komst van de cheque aan te kondigen (brief gevoegd bij de klacht).

\*  
\* \*

Op de vraag om inlichtingen van de VCT hebt u het volgende geantwoord:

*"Met het oog op de uitbetaling van de provinciale mantelzorgsubsidie zendt de provincie Limburg jaarlijks aan Dexia Bank NV een betalingsopdracht toe met een verzamelstaat van de begunstigden van de subsidie onder de titel "Provinciale mantelzorg – (vermelding van het betrokken jaar)".*

*In de verzamelstaat zijn de volgende gegevens opgenomen: de naam en het adres van de begunstigde, het bedrag van de uit te keren subsidie en eventueel het rekeningnummer van de begunstigde. Andere instructies worden echter niet aan Dexia Bank meegegeven. Het uitschrijven van de circulaire cheque zelf gebeurt door en onder de volledige verantwoordelijkheid van Dexia Bank. De provincie Limburg heeft terzake ook geen controlelemogelijkheid".*

\*  
\* \*

Een circulaire cheque is, net als een assignatie, een getuigschrift.

Hij werd door de Dexia Bank gedrukt op grond van informatie die haar werd meegedeeld door de provincie Limburg.

Elke gewestelijke dienst waarvan de werkring gemeenten met een speciale taalregeling of met verschillende regelingen uit het Nederlandse of het Franse taalgebied bestrijkt en waarvan de zetel gevestigd is in hetzelfde gebied, stelt de getuigschriften in de taal die de plaatselijke diensten moeten gebruiken.

Conform artikel 14, § 2, b, worden de getuigschriften, naar gelang van de wens van de belanghebbende, gesteld in het Nederlands of in het Frans, wanneer de dienst gevestigd is in een taalgrensgemeente.

Conclusie: de VCT acht de klacht, in hoofde van de provincie Limburg en op het stuk van het adres van de betrokkene dat in het Nederlands is gesteld, ontvankelijk en gegrond. De klacht is evenwel ontvankelijk maar niet gegrond, wat de ontvanger en de Dexia Bank betreft.

Dit advies wordt meegedeeld aan de klager.

Met bijzondere hoogachting,

**De Voorzitter,**

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS